

The completed and signed proposal should be submitted by the Dean's Office to: curriculumplanning@asu.edu.

Before academic units can advertise undergraduate certificates or include them in their offerings as described in the university catalogs, they must be recommended for approval by the Senate Curriculum and Academic Programs Committee and the University Senate, and be approved by the Executive Vice President and Provost of the University.

Definition and minimum requirements:

These are the minimum requirements for approval. Individual undergraduate certificates may have additional requirements.

An undergraduate certificate is a programmatic or linked series of courses from a single field or one that crosses disciplinary boundaries and may be free-standing or affiliated with a degree program. The certificate provides a structured and focused set of courses that can be used to enhance a student's baccalaureate experience or professional development.

An undergraduate certificate program:

- Requires a minimum of 15 semester hours of which at least 12 semester hours must be upper division
- Requires a minimum grade of "C" or better for all upper division courses
- Consists of courses that must directly relate in whole or large part to the purpose of the certificate. Example: Geographic area certificates must include only courses specific to the title of the certificate, other than a non-English language
- Is cross disciplinary; or,
 - Certified by a professional or accredited organization/governmental agency; or,
 - Clearly leads to advanced specialization in a field; or,
 - Is granted to a program that does not currently have a major

College/School/Institute: College of Liberal Arts and Sciences
Department/Division/School: School of International Letters and Cultures
Proposed Certificate Name: Modern Hebrew
Requested effective Date: 2016-17
Delivery method: On-campus only (ground courses and/or iCourses)

Note: Once students elect a campus or On-line option, students will not be able to move back and forth between the on-campus and the ASU Online options. Approval from the Office of the Provost and Philip Regier (Executive Vice Provost and Dean) is required to offer programs through ASU Online.

Campus/Locations:

Indicate all locations where this program will be offered.

☐ Downtown Phoenix ☐ Polytechnic ☒ Tempe ☐ West Other:

Proposal Contact

Name: Judith Shemer
Phone number: (480) 727-7724

Title: Lecturer, Certificate Coordinator
Email: Judith.Shemer@asu.edu

DEAN APPROVAL(S)

This proposal has been approved by all necessary unit and College/School levels of review. I recommend implementation of the proposed organizational change.

College/School/Division Dean name: Paul LePore

Signature

Date:

College/School/Division Dean name:
(if more than one college involved)

Signature

Date:

Note: An electronic signature, an email from the dean or dean's designee, or a PDF of the signed signature page is acceptable.

1. Overview

A. Provide a brief description of the new certificate.

The Certificate in Modern Hebrew provides students with a firm foundation in Modern Hebrew language and a broad knowledge in Israeli culture. It leads them to advanced skills in reading, writing, and conversing in Modern Hebrew. It also includes study of the Israeli culture, literature, politics, and history. It enriches students' perspective on the Middle East, and offers them a deeper understanding of the current affairs in that area. It benefits students pursuing careers in foreign politics, in different levels of education, in international business, in tourism, in the media, and in translation.

B. This proposed certificate (check one):

- ☐ Is cross disciplinary; or
- ☐ Is certified by a professional or accredited organization/governmental agency; or,
- ☐ Clearly leads to advanced specialization in a field; or,
- ☒ Is granted to a program that does not currently have a major.

C. Why should this be a certificate rather than a concentration or a minor?

The existing number of faculty, courses, and students is only suitable at this point for the establishment of a certificate.

D. Affiliation

If the certificate program is affiliated with a degree program, include a brief statement of how it will complement the program. If it is not affiliated with a degree program, incorporate a statement as to how it will provide an opportunity for a student to gain knowledge or skills not already available at ASU.

No other degree at ASU provides a concentration of courses about Modern Hebrew, the modern Israeli state and its culture.

E. Demand

Explain the need for the new certificate (e.g., market demand, interdisciplinary considerations).

There is a demand for a Modern Hebrew certificate both within ASU and in the larger community. On one hand, ASU students in Modern Hebrew and in the student club Sun Devils for Israel have consistently requested such a certificate. They have initiated a petition for its establishment, and have gathered many signatures. On the other hand, the Education Department of the State of Arizona has recognized Modern Hebrew as satisfying the foreign language requirement for graduation, as it is taught at the Jewish Community Center in Scottsdale, at the Career Success High School, in partnership with Jerusalem High, and in the Ma'ayan High School program, in partnership with Tesseract High School. This creates an unprecedented number of local students graduating high school with Modern Hebrew as their foreign language requirement. The proposed certificate will constitute an additional incentive for those students to join ASU, in order to further their education in Modern Hebrew and in Israeli culture.

The certificate will complement ASU current offerings in Global Studies, Political Science and Business, by offering students an in-depth introduction to the culture and society of Israel.

F. Projected enrollment

What are enrollment projections for the first three years?

	1 st Year	2 nd Year (Yr. 1 continuing + new entering)	3 rd Year (Yr. 1 & 2 continuing + new entering)
Number of Students (Headcount)	5	10	18

2. Support and Impact

A. Faculty governance

Provide a supporting letter from the chair of the academic unit verifying that the proposed certificate has received faculty approval through appropriate governance procedures in the unit and that the unit has the resources to support the certificate as presented in the proposal, without impacting core program resources.

Attached

B. Other related programs

Identify other related ASU programs and outline how the new certificate will complement these existing ASU programs. (If applicable, statements of support from potentially-affected academic unit administrators need to be included with this proposal submission.)

Political Science: All the courses in the certificate, even the language ones, deal directly or indirectly with the Israeli political system, different in many ways from the United States'. For graduate students who concentrate on the Middle East, knowledge of Modern Hebrew is a requirement to access primary sources.

History: The courses offered by the certificate educate students on the circumstances that led to the establishment of the state of Israel, and on the history of the region.

Religion and Jewish Studies: Israel is defined as a Jewish state, and there is no separation between religion and state, which shapes Israel in all aspects of life. This is a necessary part of Jewish Studies.

English: The courses included in the certificate are complementary to the offerings of the English department, since they broaden knowledge on world literature, in particular on Israeli literature in translation.

C. Letter(s) of support

Provide a supporting letter from each college/school dean from which individual courses are taken.

3. Academic Curriculum and Requirements

A. Knowledge, competencies, and skills

List the knowledge, competencies, and skills (learning outcomes) students should have when they complete this proposed certificate. Examples of program learning outcomes can be found at (<http://www.asu.edu/oue/assessment.html>).

Outcome 1: Students completing the Certificate in Modern Hebrew will demonstrate the ability to express thoughts and ideas about their world in Modern spoken Hebrew at the intermediate or low advanced level as described by the 2012 ACTFL Proficiency Guidelines.

Measure 1.1: Final oral presentation in Hebrew describing a wedding accompanied by a Power Point Presentation of pictures only.

Performance Criterion 1.1: 80% of students will score 80% or better in the final presentation based on correct grammar, usage of specific categories of vocabulary, fluidity of expression, ability to adhere to minimum time constraints.

Measure 1.2: Presentation on an Israeli film in HEB 313

Performance Criterion 1.2: 80% of students will obtain a score of 80% or better on a presentation in Hebrew summarizing a contemporary Israeli film they have chosen that will assist other students as they watch the film without subtitles.

Outcome 2: Students completing the Certificate in Modern Hebrew will be able to use Israeli history, geography and culture to analyze contemporary culture, politics and current affairs.

Measure 2.1: Paper in Hebrew summarizing the cultural impact of differences between European and Oriental Jews during the early years of the state of Israel

Performance Criterion 2.1: 80% of students will obtain a score of 80% or better based on a demonstrated understanding of the two diasporic backgrounds and how that impacts their relative social status in the present.

Measure 2.2: Student presentation in Hebrew on an Israeli visual artist in HEB 201

Performance Criterion 2.2: 80% of students will obtain a score of 80% or better in a written and oral presentation that 1) relates the biography of the chosen artist 2) to a piece of his or her work and 3) places it in the context of the larger artistic and cultural milieu.

B. Admissions criteria

List the admissions criteria for the proposed certificate. If they are identical to the admission criteria for the existing major and degree program under which this certificate will be established, please note that here.

In order to be admitted in the Certificate, the students must meet the requirements to enroll in HEB 201, which are the successful completion of HEB 101 and 102, or the equivalent in study abroad, or proficiency demonstrated in a placement test conducted by the Modern Hebrew instructor.

C. Curricular structure

Provide the curricular structure for this certificate. Be specific in listing required courses and specify the total minimum number of hours required for the certificate.

Required certificate courses

Prefix	Number	Title	Is this a new Course?	Credit Hours
HEB	201	Intermediate Modern Hebrew	No	4
HEB	202	Intermediate Modern Hebrew	No	4
HEB	313	Advanced Modern Hebrew	No	3
HEB	314	Advanced Modern Hebrew	No	3
<i>Section sub-total:</i>				14

Elective certificate courses

Prefix	Number	Title	Is this a new Course?	Credit Hours
HEB/JST/SLC	347	Modern Israeli Literature in Translation	No	3
HEB/JST/SLC	348	Israeli Society and Culture	No	3
or REL	311			
HST	372	Modern Middle East	No	3
<i>Section sub-total:</i>				6

Other certificate requirements

E.g. – Capstone experience, internship, clinical requirements, field studies, foreign language skills as applicable
None

Credit Hours

Section sub-total:

Total minimum credit hours required for certificate

20

D. Minimum residency requirement

How many hours of the certificate must be ASU credit?

A minimum of 12 credit hours must be earned at ASU or in an ASU-approved study abroad program.

E. New Courses

provide a brief course description for each new course.

There are no new courses.

Note: All new required courses should be submitted in Curriculum Changemaker and ready for Provost's Office approval before this certificate is put on Curriculum and Academic Programs Committee (CAPC) agenda.

4. Administration and Resources

A. Administration

How will the proposed certificate be administered (including admissions, student advisement, retention, etc.)?

Students interested in declaring the Modern Hebrew certificate will meet with the certificate coordinator to review the requirements for completion. The coordinator will sign a Request to Add Certificate form and when all required course have been completed will sign the registrar form verifying that completion. Forms declaring the certificate and verifying its completion will then be processed by the School of International Letters and Cultures advising office. Advising for students pursuing the certificate will be provided by the School of International Letters and Cultures in cooperation with the certificate coordinator.

B. Resources

What are the resource implications for the proposed certificate, including any projected budget needs? Will new books, library holdings, equipment, laboratory space and/or personnel be required now or in the future? If multiple units/programs will collaborate in offering this certificate please discuss the resource contribution of each participating program. Letters of support must be included from all academic units that will commit resources to this certificate.

The Modern Hebrew certificate has all needed resources; no equipment or personnel service is necessary.

C. Primary Faculty

List the primary faculty participants regarding this proposed certificate. For interdisciplinary certificates, please include the relevant names of faculty members from across the University.

Name	Title	Area(s) of Specialization as they relate to proposed certificate
Judith Shemer	Lecturer (Certificate Coordinator)	Modern Hebrew
Francoise Mirguet	Assistant Professor	Biblical Hebrew, Ancient Judaism
Mirna Lattouf	Senior Lecturer	Modern Middle East

5. Additional Materials

- Complete and attach the Appendix document.
- Provide one or more model programs of study (if appropriate).
- Attach other information that will be useful to the review committees and the Office of the Provost.

APPENDIX

OPERATIONAL INFORMATION FOR UNDERGRADUATE CERTIFICATES

(This information is used to populate the Degree Search/catalog website.

Please consider the student audience in creating your text.)

A. **Proposed Certificate Name:**

Modern Hebrew

B. **Description (150 words maximum)**

The certificate in modern Hebrew provides students with a firm foundation in modern Hebrew language and a broad knowledge of Israeli culture, leading to advanced skills in reading, writing and conversing in modern Hebrew. The certificate also includes study of the Israeli culture, literature, politics and history. It enriches students' perspective on the Middle East and offers them a deeper understanding of the current affairs. Students pursuing careers in foreign politics, international business, tourism, media, translation and in different levels of education, will benefit from this certificate.

C. **Contact and Support Information**

Building Name, code and room number: ([Search ASU map](#))

LL 440

Program office telephone number: (*i.e.* 480/965-2100)

480-965-6281

Program Email Address:

silcadvising@asu.edu

Program Website Address:

<https://international.clas.asu.edu/undergrad/advising>

D. **Program Requirements:** Provide applicable information regarding the program such as curricular restrictions or requirements, specific course lists, or academic retention requirements.

The certificate requires 20 credit hours. A "C" or better is required in all courses.

Required courses:

HEB 201 Intermediate Modern Hebrew, G (4)

HEB 202 Intermediate Modern Hebrew, G (4)

HEB 313 Advanced Modern Hebrew, G (3)

HEB 314 Advanced Modern Hebrew, G (3)

Elective courses (6 credit hours):

HEB 347/JST 347/SLC 347 Modern Israeli Literature in Translation, HU & G (3)

HEB 348/JST 348/SLC 348 or REL 311 Israeli Society and Culture, HU & G (3)

HST 372 Modern Middle East, SB & G & H (3)

Note: A minimum of 12 credit hours must be earned at ASU or in an ASU-approved study abroad program.

Depending upon a student's undergraduate program of study, additional courses may need to be completed as prerequisites in order to complete the requirements of this certificate.

E. **Additional Admission Requirements** If applicable list any admission requirements (freshman and/or transfer) that are higher than and/or in addition to the university minimum undergraduate admission requirements.)

ASU students admitted to a degree program in any field of study will be eligible to enroll in the modern Hebrew certificate. In order to be admitted to the certificate, students must complete HEB 101 and 102 to satisfy the requirements to enroll in HEB 201.

F. **Delivery/Campus Information Delivery:**

On-campus only (ground courses and/or iCourses)

Note: Once students elect a campus or On-line option, students will not be able to move back and forth between the on-campus and the ASU Online options. Approval from the Office of the Provost and Philip Regier (Executive Vice Provost and Dean) is required to offer programs through ASU Online.

G. **Campus/Locations:**

Indicate all locations where this program will be offered.

☐

Downtown Phoenix

☐

Polytechnic

☒

Tempe

☐

West

Other:

November 21, 2014

Professor Françoise Mirguet
School of International Letters & Cultures
Arizona State University
Tempe, AZ 85287

Dear Professor Mirguet:

I am writing to offer enthusiastic support for the Certificate in Modern Hebrew that you and Judith Shemer have worked so hard to create. This new certificate will provide students and opportunity to enrich their knowledge of Hebrew and their understanding of Israeli culture and the cultures of the region. It also has the potential to enhance their career prospects..

Sincerely,



Robert Joe Cutter, Director

RE: Establishment of a Certificate in Modern Hebrew**Catherine O'Donnell****Sent:** Friday, November 21, 2014 7:55 AM**To:** Francoise Mirguet**Cc:** Judith Shemer; Matthew Garcia; Norma Villa

Dear Francoise and Judith:

We in SHPRS are happy to learn of your proposal for a Certificate in Modern Hebrew. We are pleased that you will include HST 372, "Modern Middle East," among the elective courses, and look forward to welcoming students seeking historical context for their studies.

Best,

Catherine O'Donnell

Associate Director, Undergraduate Studies, SHPRS

From: Francoise Mirguet**Sent:** Thursday, November 20, 2014 3:35 PM**To:** Catherine O'Donnell**Cc:** Judith Shemer**Subject:** Establishment of a Certificate in Modern Hebrew

Dear Catherine,

With my colleague Judith Shemer, we are in the last stages of submitting a proposal for the establishment of a Certificate in Modern Hebrew (see attached), to be offered by the School of International Letters and Cultures.

With the agreement of the instructor, Mirna Lattouf, we are planning to include HST 372, "Modern Middle East," among the elective courses. For that purpose, we need a letter of support from the School of Historical, Philosophical and Religious Studies to append to the application. We hope you can help us with that.

Many thanks in advance,

Francoise

Francoise Mirguet

Assistant Professor of Hebrew

Arizona State University

School of International Letters and Cultures

P.O. Box 870202

Tempe, AZ 85287-0202

RE: Establishment of a Certificate in Modern Hebrew**Duane Roen****Sent:** Wednesday, November 05, 2014 5:50 PM**To:** Francoise Mirguet**Cc:** Judith Shemer; Ian Moulton

Francoise and Judith,

I am happy to support your proposal for a certificate in Modern Hebrew. I think that this email reply is all that you need from me.

Best,

Duane

Duane Roen

Assistant Vice Provost for University Academic Success Programs

Interim Dean, College of Letters and Sciences

Interim Dean, University College

Arizona State University | Undergraduate Academic Services Building, Room 228

Box 871901 | Tempe, AZ 85287-1901

Voice: 480-727-6513 | Fax: 480-727-6344 | Email: duane.roen@asu.edu**From:** Francoise Mirguet**Sent:** Wednesday, November 05, 2014 2:50 PM**To:** Duane Roen**Cc:** Judith Shemer**Subject:** Establishment of a Certificate in Modern Hebrew

Dear Dean Roen,

With my colleague Judith Shemer, we are in the last stages of submitting an application for the creation of a Certificate in Modern Hebrew (see attached), to be offered by the School of International Letters and Cultures.

With the agreement of the instructor, Mirna Lattouf, we are planning to include HST 372, "Modern Middle East," among the elective courses. For that purpose, we need a letter of support from your School to append to our application.

Many thanks in advance.

Sincerely,

Francoise Mirguet

Francoise Mirguet

Assistant Professor of Hebrew

Arizona State University

School of International Letters and Cultures

P.O. Box 870202

Tempe, AZ 85287-0202